

www.kidwell.eu

LUPO

PL HUŚTAWKA Z NAPĘDEM ELEKTRYCZNYM

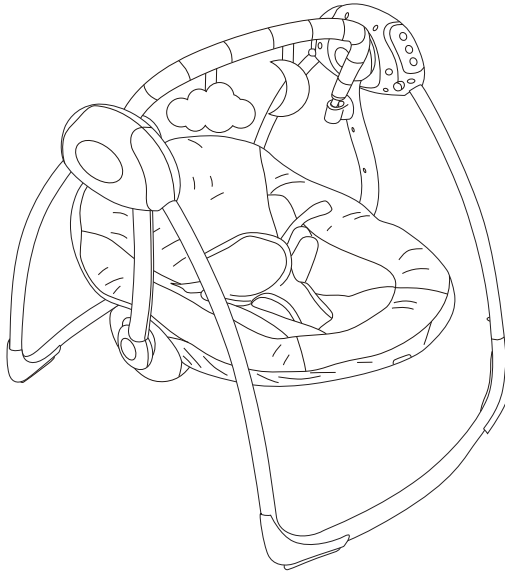
EN ELECTRIC POWERED SWING

DE ELEKTRISCH ANGETRIEBENE SCHAUKEL

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

EN USER MANUAL

DE BENUTZERHANDBUCH



INDEX

6

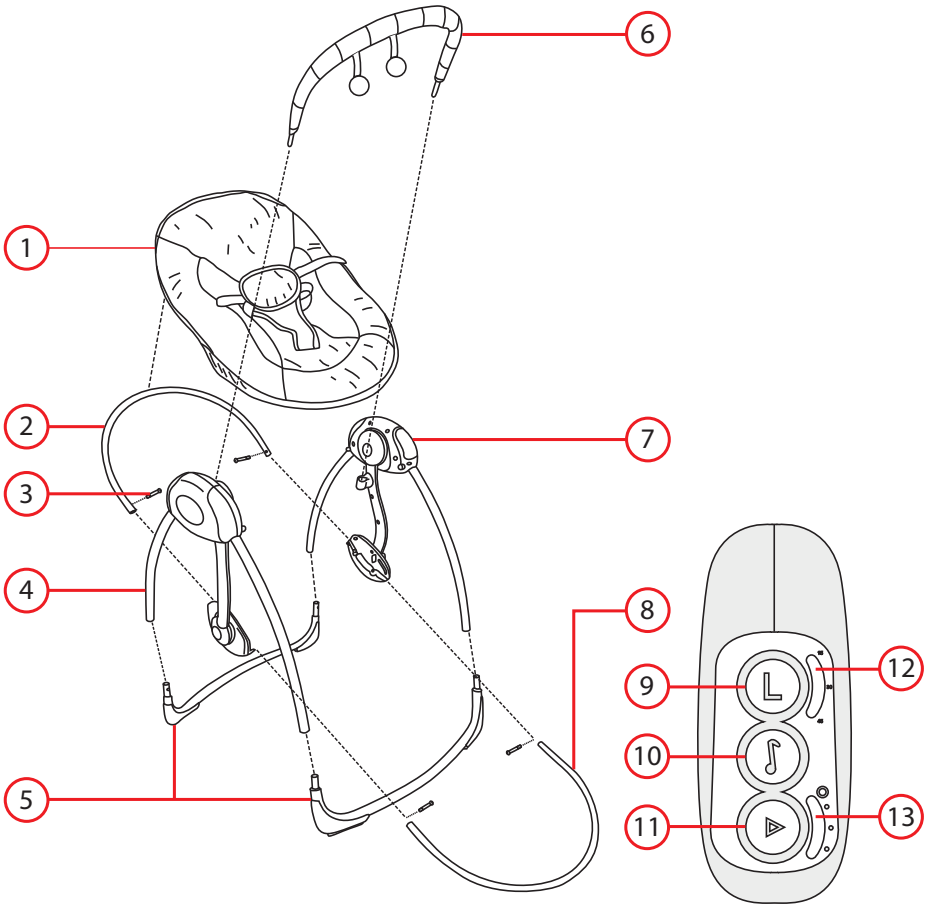
POLSKI

12

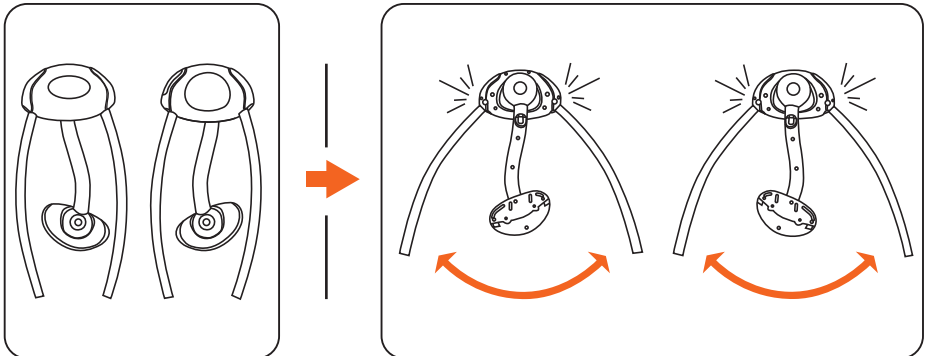
ENGLISH

17

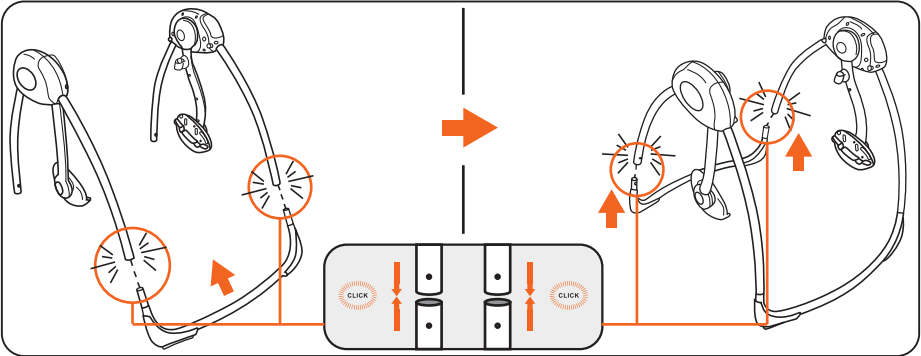
DEUTSCH



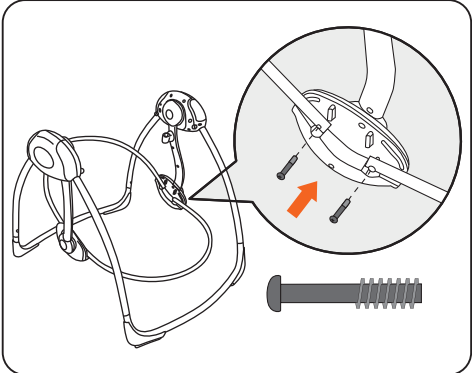
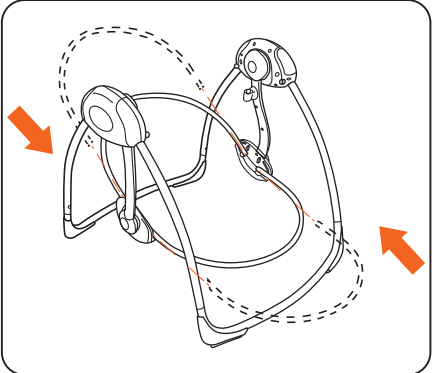
1



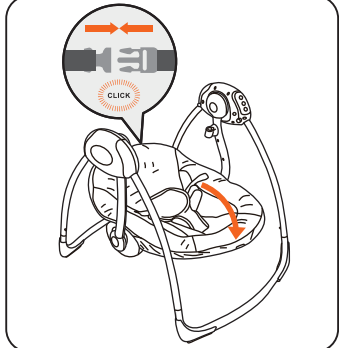
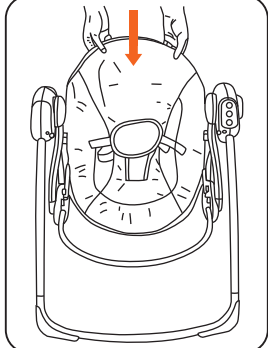
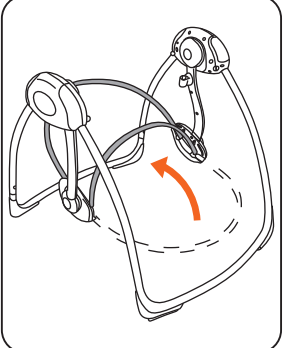
2



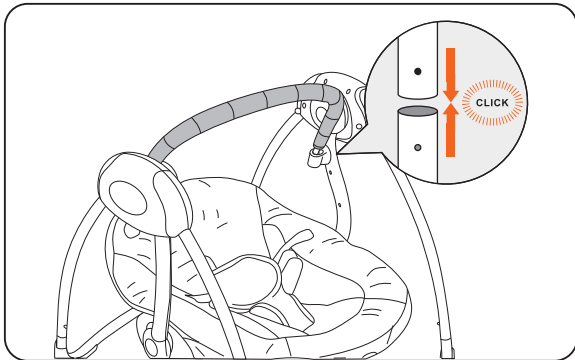
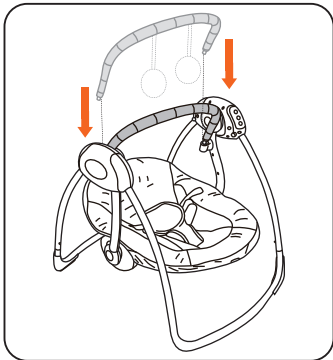
3



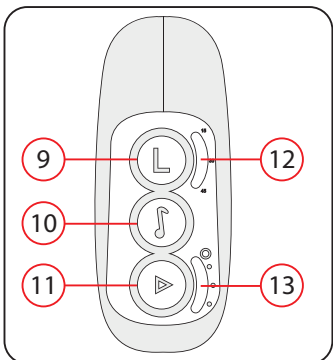
4



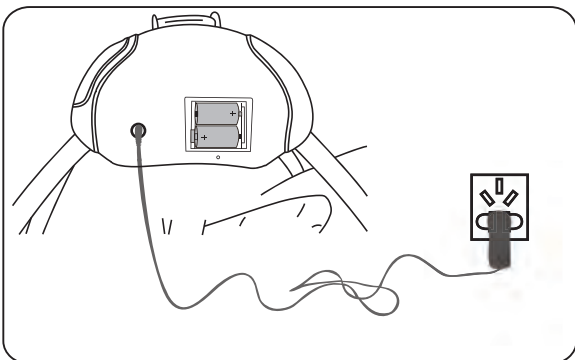
5



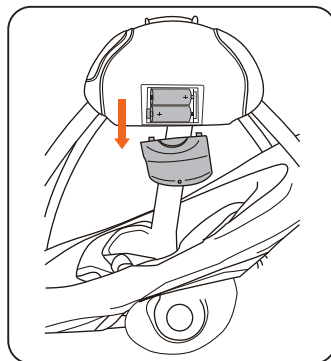
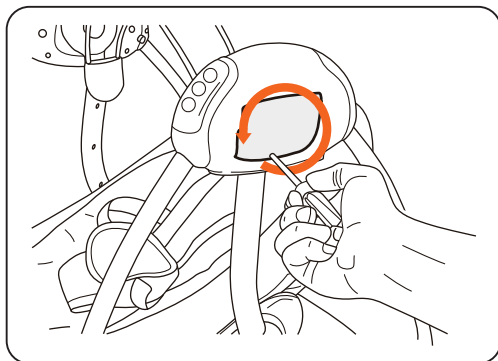
6



7



8



Importer
DERFORM
 Sady, ul. Za Motelem 1,
 62-080 Tarnowo Podgórne
POLAND

EN16232:2013+A1:2018
 EN12790:2009





POLSKI

Dziękujemy za zakup produktu marki Kidwell.

Priorytetem dla nas jest bezpieczeństwo dziecka oraz tworzenie pięknych wspomnień. W przypadku jakichkolwiek pytań, prosimy o kontakt na adres e-mail:

info@kidwell.eu

Prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji oraz podążanie za jej poleceniami. Celem instrukcji jest dostarczenie informacji o tym, jak prawidłowo i bezpiecznie korzystać z produktu. Po złożeniu produktu, proszę się upewnić czy wszystkie funkcje działają prawidłowo oraz są zabezpieczone zgodnie z zaleceniami instrukcji (elementy mocujące, nakrętki, śrubki, łączenia itp.). Montaż produktu Kidwell powinien być wykonany przez osobę dorosłą. Brak zastosowania się do poleceń zawartych w tym dokumencie, może spowodować poważne obrażenia.

WAŻNE: Pamiętaj by usunąć i wyrzucić wszystkie elementy opakowania, które były zawarte wraz z produktem, tak aby nie pozostały w zasięgu dziecka, co mogłoby spowodować ryzyko krzywdy, np. zagrożenie zadławienia (elementy kartonu, plastikowe folie itp.).

WAŻNE - Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji użytkowania przed pierwszym użyciem produktu. Instrukcję należy zachować na wypadek potrzeby ponownego z niej skorzystania.

FUNKCJA HUŚTAWKI

WAŻNE!

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE

OSTRZEŻENIE:

- Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki
- Nie korzystaj z produktu jeżeli dziecko jest w stanie samodzielnie siedzieć lub waga dziecka przekracza 9kg
- Ten produkt nie jest przeznaczony do dłuższego spania
- Nigdy nie używaj tego produktu na podwyższeniu (np. na stole)
- Zawsze należy stosować systemy zabezpieczająco-podtrzymujące
- Aby zapobiec obrażeniom należy upewnić się czy podczas rozkładania i składania produktu nie ma w pobliżu dzieci
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem
- Nie przenosić ani nie podnosić tego produktu jeżeli znajduje się w nim dziecko
- Po podłączeniu produktu do odtwarzacza muzycznego upewnić się że głośność odtwarzacza jest ustawiona na niskim poziomie
- Produkt nie zastępuje łóżeczka ani łóżka. Jeśli Twoje dziecko potrzebuje snu, należy je umieścić w odpowiednim łóżeczku lub łóżku
- nie należy stosować produktu gdy jakakolwiek część jest uszkodzona, rozdarta lub gdy jej brakuje
- nie należy stosować akcesoriów i części zamiennych innych niż zatwierdzone przez producenta

FUNKCJA LEŻACZKA

WAŻNE! ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

OSTRZEŻENIE!:

- Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki,
- Nie używaj tego leżaczka gdy twoje dziecko może samodzielnie siedzieć,
- Ten leżaczek nie jest przeznaczony na miejsce dłuższego snu dziecka,
- Stawianie leżaczka na podwyższeniu np. na stole jest niebezpieczne,
- Zawsze używaj systemu zabezpieczeń,
- Nigdy nie używaj pręta z zabawkami do przenoszenia leżaczka
- Produkt przeznaczony dla dzieci o maksymalnej wadze - 9kg
- Ten leżaczek nie zastępuje łóżeczka dzieciennego lub łóżka. Jeżeli twoje dziecko potrzebuje snu, to powinno być umieszczone w odpowiednim łóżeczku dzieciennym lub łóżku
- Nie używaj leżaczka, jeśli jakkolwiek jego część jest uszkodzona lub gdy jej brakuje
- Nie używaj akcesoriów ani części zamiennych innych niż te, które mają aprobatę producenta

OPIS PRODUKTU

- | | |
|--|--|
| • Huśtawka-leżaczek z napędem elektrycznym | • 4 melodie oraz 2 odgłosy natury z kontrolą głośności |
| • Przeznaczony dla dzieci o masie do 9kg | • Zdemontowana tapicerka z możliwością prania w pralce |
| • 5-punktowy system pasów bezpieczeństwa | • Pałąk z 2 zabawkami |
| • 3 stopnie mocy huśtania | • Do 60 godzin pracy na bateriach |
| • Automatyczne wyłączenie funkcji huśtania po 15, 30 lub 45 minutach | • Bezgłośnie praca silnika |
| | • Antypoślizgowe podkładki |

CZĘŚCI ZESTAWU (patrz str.3)

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1 Pokrycie siedziska z tkaniny | 8 Dolna część ramy siedziska |
| 2 Górna część ramy siedziska | 9 Przycisk czasomierza do kołysania |
| 3 Śrubki (4szt) | 10 Przycisk muzyki oraz dźwięków natury |
| 4 Lewa część ramy huśtawki | 11 Przycisk kołysania |
| 5 Przedni i tylni stojak | 12 Wskaźnik czasu |
| 6 Pałąk z zabawkami | 13 Wskaźnik kołysania |
| 7 Prawa część ramy huśtawki | |

MONTAŻ

1

Weź obie części ramy huśtawki i rozszerz je, aż usłyszysz "klik!". Dźwięk będzie oznaczać, że rama jest w pozycji rozłożonej i blokada przed składaniem jest aktywna,

2

Weź obie części ramy huśtawki i połącz je z przednim oraz tylnym stojakiem. Połączenie części powinno stworzyć dźwięk „klik” oznaczając aktywną blokadę.

Zwróć uwagę na kierunek części napędowych - powinny być skierowane do środka konstrukcji.

3

Wsuń obie części ramy siedziska w ramiona części napędowej, następnie wkręć dołączone do zestawu śrubki w otwory, by połączyć ramę siedziska z systemem bujania.

4

Aby założyć pokrycie siedziska, należy podciągnąć dolną część ramy siedziska (patrz rys. A). Następnie nałożyć poszycie i rozłożyć dolną część ramy siedziska do oryginalnej pozycji. Gdy poszycie jest naciągnięte na ramę, a rama jest w pozycji rozłożonej należy zapiąć klamry poszycia, znajdujący się za oparciem huśtawki.

UWAGA: po zakończeniu zakładania poszycia upewnij się, że wszystkie śrubki są dobrze dokręcone.

5

Zamontuj pałąk poprzez włożenie jego końców w tuleje znajdujące się na mechanizmie huśtania. Gdy usłyszysz kliknięcie, będzie to oznaczać, że pałąk został poprawnie zamontowany i można zawiesić zabawki.

6

- Należy nacisnąć przycisk dźwięku, by włączyć melodię (patrz Części zestawu nr. 10), przyciskając ponownie melodia ulegnie podgłośnieniu i wciskając raz jeszcze melodia zacznie grać najgłośniej. Kolejne przyciśnięcie powoduje wyłączenie melodii. By zmienić melodię, należy wcisnąć ponownie przycisk.
- By rozpocząć huśtanie należy nacisnąć przycisk (patrz Części zestawu nr. 11). Kolejne użycie przycisku przyspieszy bujanie. Huśtawka posiada 3 możliwe siły huśtania, które są wyświetlane na module (patrz Części zestawu nr 13)
- By włączyć timer huśtania należy nacisnąć przycisk (patrz Części zestawu nr. 9). Huśtawka posiada 3 możliwe ustawienia - 15min, 30min oraz 45min, które są wyświetlane na module (patrz Części zestawu nr 12)

7

By uruchomić huśtawkę za pomocą zasilacza należy podłączyć go do gniazda, które znajduje się obok komory na baterie.

- Zasilacz używany z produktem powinien być regularnie sprawdzany czy nie występują uszkodzenia przewodu zasilającego, wtyczki, obudowy i innych części. W przypadku wystąpienia takich uszkodzeń produkt nie powinien być użytkowany do czasu wykonania naprawy.
- Produkt powinien być używany wyłącznie z zasilaczem zalecanym przez producenta. Zasilacz ani przewód nie są zabawkami i nie powinny być dostępne dla dzieci
- Nie zaleca się podłączania zasilacza, kiedy w komorze bateryjnej znajdują się baterie.
- Produktu nie należy przyłączać do większej niż zalecanej liczby źródeł zasilania

INSTALACJA BATERII:

8

Do pracy wymagane są cztery (4) baterie AA (1,5 V), które nie znajdują się w komplecie. Aby uzyskać najwyższą skuteczność działania, należy stosować baterie alkaliczne.

OSTRZEŻENIE: Postępuj zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi baterii zawartymi w tej części. W przeciwnym razie żywotność baterii ulegnie skróceniu, może też dojść do wycieku elektrolitu lub rozsadzenia baterii.

- Zawsze przechowuj baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie stosuj starych i nowych baterii jednocześnie.
- Moduł nie można przyłączać do większej niż zalecanej liczby źródeł energii
- Zużyte baterie należy wyjąć, a nowe włożyć zgodnie z polaryzacją zaznaczoną
- w komorze bateryjnej
- Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości
- Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki
- Nie należy zwierzać zacisków zasilania
- Nie mieszaj ze sobą baterii alkalicznych, zwykłych i akumulatorów do wielokrotnego ładowania. Zaleca się stosowanie wyłącznie baterii tego samego typu, co zalecane, lub ich odpowiedników.
- Nie przechowuj baterii w miejscach, gdzie występują skrajne temperatury.
- W żadnym wypadku nie podejmuj prób ponownego ładowania baterii, o ile na nich wyraźnie nie zaznaczono, że są przeznaczone do wielokrotnego ładowania.
- Akumulatory przeznaczone do wielokrotnego ładowania należy przed ładowaniem wyjąć z zabawki.
- Akumulatory przeznaczone do wielokrotnego ładowania wolno ładować wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
- Nie ładuj akumulatorów alkalicznych w ładowarkach przeznaczonych dla akumulatorów niklowo-kadmowych lub niklowo-metalowo-wodorkowych.
- Zużyte baterie usuwaj w sposób zgodny z przepisami.
- W przypadku nieużywania huśtawka przez dłuższy czas wyjmij z niego baterie.



OSTRZEŻENIE: Wyczerpane baterie powodują nieprawidłowe działanie urządzenia, w tym zniekształcony dźwięk, przygaszone lub zgaszone wskaźniki oraz spowolniony ruch napędzanych części lub całkowity brak ich ruchu. Ponieważ układy elektryczne wymagają do pracy różnych napięć, gdy tylko którakolwiek z funkcji przestanie działać, wymień baterie. Nie wolno wyrzucać produktu lub baterii do ognia. Może to spowodować eksplozję lub wyciek baterii.

Ten symbol oznacza, że produktu nie można utylizować wraz z odpadami gospodarstwa domowego, ponieważ baterie i akumulatory zawierają substancje, które mogą szkodliwie oddziaływać na środowisko naturalne i zdrowie człowieka. Informacje dotyczące recyklingu i odbioru takich odpadów można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz.

ŚRODOWISKO:

Dla dobra środowiska, po zaprzestaniu użytkowania produktu, prosimy o jego utylizację do odpowiedniego obiektu na odpady, zgodnym z lokalną ustawą.

OGRANICZENIA GWARANCJI:

Gwarancja nie obejmuje zniszczenia lub zgubienia poszczególnych elementów na skutek upadku, otarcia, nieprawidłowego montażu, użytkowania niezgodnego z instrukcją.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

1. Ten produkt wymaga systematycznej konserwacji
2. Czyszczenie i konserwacja powinna być wykonywana przez osobę dorosłą
3. Kontroluj czy huśtawka nie ma uszkodzonych, podartych lub brakujących części. Jeśli którykolwiek z elementów wydaje się być uszkodzony, zaprzestań użytkowania produktu
4. Kontroluj czy tkanina i szwy są w dobrym stanie za każdym razem, gdy myjesz produkt
5. Długotrwałe narażenie produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysokich temperatur lub innych warunków pogodowych, może spowodować zanikanie wzoru na tkaninie lub deformacje części
6. Więcej informacji można znaleźć na etykietach umieszczonych bezpośrednio na produkcie
7. Nie używaj wybielacza do czyszczenia produktu

CZYSZCZENIE POSZCZEGÓLNYCH CZĘŚCI:

- **Siedzisko**
Zdejmij tkaninę z ramy i złącz uprząż klamra przed praniem. Myj w temperaturze maksymalnie 30° C lub ręcznie
- **Pałąk z zabawkami**
Wyczyść materiał za pomocą wilgotnego ręcznika w roztworze wody z mydłem
Suszyć w temperaturze pokojowej
- **Rama nośna**
Wyczyść elementy za pomocą wilgotnego ręcznika w roztworze wody z mydłem



ENGLISH

Dear Customer!

Thank you for choosing Kidwell,

for us the highest priority is the safety of your child and creating beautiful memories. We hope you will enjoy our products, in case of any questions please contact us at:

info@kidwell.eu

Please read through the entire manual carefully, and follow all instructions. Before you start using our product make sure all functions are working as intended.

The assembly must be performed by an adult. Failure to comply with the instructions and safety warning could result in serious injuries or even death

IMPORTANT: Remember to remove and discard all the packaging elements that were included with the product so that they are not within reach of the child, which could cause a risk of injury, e.g. choking hazard (cardboard elements, plastic foils, etc.).

BABY SWING

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND SAVE FOR THE FUTURE AS A REFERENCE

WARNING!:

- Never leave your child unattended
- Do not use the product if the child is able to sit alone or the child weighs exceeds 9 kg
- This product is not intended for prolonged periods of sleeping
- Never use this product at elevated surfaces (e.g. on a table)
- Always use a harness system.
- To prevent injury, ensure that there are no children nearby when unfolding or folding the product
- Do not allow children to play with the product
- Do not move or lift this product if a child is in it
- When turning on the music player, make sure the player's volume is set to low
- The product does not replace a cot or a bed. If your child needs sleep, place it in a suitable cot or bed
- Do not use the product if any part is damaged, torn, or missing
- Do not use accessories and spare parts other than those approved by the manufacturer

ROCKER

IMPORTANT! KEEP FOR THE FUTURE

WARNING!:

- Never leave your child unattended,
- Do not use this rocker when your child is able to sit alone
- This rocker is not intended for prolonged periods of sleeping
- It is dangerous to put the rocker on elevated surfaces, e.g. on a table,
- Always use a harness system
- Never lift the product by the toy bar

- The product is intended for children with a maximum weight of 9 kg
- This rocker is not a substitute for a cot or a bed. If your child needs sleep, it should be placed in a suitable cot or bed
- Do not use the rocker if any part is damaged or missing
- Do not use accessories or spare parts other than those approved by the manufacturer

The pictures are for reference only. The real design of the product may differ from the pictures presented

SPECIFICATIONS

- | | |
|--|---|
| • Electric Baby Swing | • volume control |
| • Intended for children up to 9kg of weight | • Removable upholstery that is machine washable |
| • 5-point seat belt system | • Detachable toy bar with 2 toys |
| • 3 swing speeds | • Up to 60 hours of battery life |
| • Automatic shutdown of the swinging function after 15, 30 or 60 minutes | • Silent motor |
| • 4 melodies and 2 nature sounds with | • Non-slip pads |

PARTS (see page no.3)

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Fabric seat cover | 8 Lower part of the seat frame |
| 2 Upper part of the seat frame | 9 Timer button for rocking |
| 3 Screws (4 pcs) | 10 Music and nature sounds button |
| 4 Left part of the swing frame | 11 Rocking button |
| 5 Front and rear stand | 12 Time indicator |
| 6 Toy bar | 13 Rocking indicator |
| 7 Right part of the swing frame | |

ASSEMBLY

①

Take both parts of the swing frame and expand them until you hear „click!“, this sound will indicate that the frame is in the unfolded position and the folding lock is active

②

Take both parts of the swing frame and connect them to the front and rear stand. Connecting the parts should create a „click“ sound indicating an active lock. Pay attention to the direction of the motor parts - they should be directed to the center of the swing

③

Slide both parts of the seat frame into the arms of the motor part, then screw the supplied screws into the holes to connect the seat frame with the rocking system.

4

To place the seat cover on the swing frame, pull up the bottom of the seat frame (see Fig. A). Then slide the cover on the swing and unfold the bottom part of the seat frame to its original position. When the seat cover is stretched over the frame and the frame is in the unfolded position, fasten the seat cover buckles located behind the swing backrest.
NOTE: After completing the assembly, make sure that all screws are well tightened.

5

Connect the toy bar by inserting its ends into the sleeves on the rocking mechanism. When you hear a „click”, it means that the toy bar has been installed correctly and you can hang the toys

6

- Press the sound button to activate the melody (see Parts no. 10), pressing the melody again will turn the volume up and pressing the melody again will cause it to play the loudest. Another press switches the melody off. To change the melody, press the button again.
- To start the rocking motion, press the button (see Parts No. 11). Another use of the button will speed up the rocking. The swing has 3 possible rocking strengths, which are displayed on the module (see Parts of set no. 13)
- To activate the rocking timer, press the button (see Parts of the set no. 9). The swing has 3 possible settings - 15min, 30min and 45min, which are displayed on the module (see Parts of set No. 12)

7

To start the rocker with a charger, connect it to the socket next to the battery compartment

- The AC adapter used with the product should be checked regularly for damage to the power cord, plug, case, and other parts. In the event of such damage, the product should not be used until the repair has been carried out.
- The product should be used only with the power supply recommended by the manufacturer.
- The adapter and cord are not toys and should not be accessible to children
- It is not recommended to connect the AC adapter with batteries in the battery compartment.
- The product should not be connected to more than the recommended number of power sources

BATTERY

8

Four (4) AA batteries are required for operation, which are not included in the set. For the best performance without using the power supply, use alkaline batteries.

WARNING: Follow the battery guidelines in this section. Otherwise, the battery life will shorten, or electrolyte leakage or battery bursting may occur. Always keep the batteries out of the reach of children.

- Do not use old and new batteries at the same time.
- Do not mix alkaline, regular and rechargeable batteries with you. It is recommended to use only the same type of battery as recommended, or equivalent.
- Insert all batteries in a way that matches their polarity in the battery compartment.

- Do not short the battery terminals.
- Do not store the battery in places with extreme temperatures (in the attic, in the garage or in the car).
- Remove used batteries from the chamber.
- Under no circumstances attempt to recharge the battery unless clearly marked on it that it is rechargeable.
- Rechargeable batteries must be removed from the toy before charging. Rechargeable batteries may only be charged under the supervision of an adult.



WARNING: Requires four AA batteries (not included). Information on Disposal for Users of Waste Electrical & Electronic Equipment: Electronic Equipment(private households) This symbol on the product(s) and/ or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

ENVIRONMENT

For environmental reasons, when you have stopped using this product, we ask that you dispose of the product in the proper waste facilities in accordance with local legislation

LIMITATIONS OF WARRANTY

The warranty does not cover destruction or loss of individual elements due to falling, abrasion, incorrect assembly and usage which disagrees with the user manual.

CLEANING AND MAINTENANCE

- This product requires periodic maintenance
 - Cleaning and maintenance must be carried out by an adult
 - Inspect the rocker to check for broken, torn, or missing parts. If any of the elements seem damaged stop using the product
 - Check if the fabric and stitches are in good condition each time you wash
 - Prolonged exposure to direct sunlight, heat or other weather condition might cause the fabric to fade or parts to deform.
 - Please refer to the care labels for more instructions
1. **Seat** - remove the fabric from the support frame and fix the buckles. Wash in maximum 30 degrees Celsius or hand wash.
 2. **Toy bar** - clean the fabric with the use of moistened cloth in a soap solution. Dry at room temperature.
 3. **Support frame** - wipe the support frame with a clean, moistened cloth in a soap solution.



DEUTSCH

Wir danken Ihnen für den Ankauf des Produkts der Marke Kidwell.

Unsere Priorität ist die Sicherheit des Kindes zu gewährleisten und schöne Erinnerungen zu schaffen.

Falls Sie Fragen haben, kontaktieren Sie uns bitte per E-Mail an die Adresse **info@kidwell.com.pl**

Lesen Sie bitte genau diese Anleitung durch und folgen Sie deren Hinweise. Das Ziel der Anleitung ist es, Informationen über die richtige und sichere Benutzung des Produkts zu geben. Nach der Montage des Produkts stellen Sie sicher, ob alle Funktionen richtig und gemäß der Anleitung funktionieren. Die Montage des Produkts Kidwell soll durch einen Erwachsenen durchgeführt werden.

Nichteinhaltung der Anweisungen in dieser Anleitung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WICHTIG: Vergessen Sie nicht, alle mit dem Produkt gelieferten Verpackungselemente zu entfernen und zu verwerfen, so dass sie außerhalb der Reichweite des Kindes bleiben und keinen Schaden verursachen.

SCHAUKEL

WICHTIG!

LESEN SIE SORGFÄLTIG DURCH UND SPEICHERN SIE FÜR DIE ZUKUNFT ALS REFERENZ

WARNUNG!:

- Das Produkt nicht verwenden, wenn das Kind in der Lage ist, eigenständig zu sitzen, oder wenn das Gewicht des Kindes 9 kg übersteigt
- Dieses Produkt ist nicht für längeres Schlafen vorgesehen
- Dieses Produkt nie auf einer Erhöhung (z.B. auf dem Tisch) verwenden
- Immer Sicherheits- und Schutzsysteme verwenden
- Um Verletzungen zu vermeiden, ist sicherzustellen, dass sich beim Auf- und Zusammenklappen des Produkts keine Kinder in der Nähe aufhalten
- Kinder nicht mit dem Produkt spielen lassen
- Das Produkt nicht tragen oder anheben, wenn sich ein Kind darin befindet
- Nach dem Anschluss des Produkts an einen Musik-Player, sicherstellen, dass die Lautstärke des Players auf niedrig eingestellt ist
- Das Produkt ersetzt weder ein Kinderbett noch ein Bett. Wenn das Kind Schlaf brauchen sollte, sollte es in ein geeignetes Kinderbett oder Bett gelegt werden.
- Das Produkt darf nicht benutzt werden, wenn ein Teil beschädigt oder gerissen ist oder fehlt.
- Keine anderen als vom Hersteller zugelassenen Zubehör- und Ersatzteile verwenden

BABYLIEGE:

WICHTIG!

ZUR SPÄTEREN EINSICHT AUFBEWAHREN

WARNUNG!:

- Das Kind niemals unbeaufsichtigt lassen,
- Die Babyliede nicht verwenden, wenn das Kind nicht selbständig sitzen kann,
- Diese Babyliede ist nicht als Schlafplatz fürs Baby konzipiert,
- Es ist gefährlich, die Babyliede auf eine Ablage, z.B. auf einen Tisch, zu stellen,
- Immer das Sicherheitssystem benutzen,
- Die Spielzeugstange niemals zum Tragen der Babyliede verwenden
- Das Produkt ist für Kinder mit einem Höchstgewicht von 9 kg bestimmt
- Diese Babyliede ersetzt weder ein Kinderbett noch ein Bett. Wenn das Kind Schlaf brauchen sollte, sollte es in ein geeignetes Kinderbett oder Bett gelegt werden.
- Die Babyliede nicht verwenden, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen
- Keine anderen Zubehörteile oder Ersatzteile als die vom Hersteller zugelassenen Zubehör- oder Ersatzteile verwenden

Abbildungen und Fotos dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Aussehen des Produkts kann sich von der Abbildung in der Anleitung unterscheiden

SPEZIFIKATION

- Der Liege- und Schaukelstuhl ist für Kinder von der Geburt bis zu einem Gewicht von 9 kg geeignet
- Weicher und bequemer Sitz
- Versorgung: 4 x AA-Batterie/100-240 V Strom
- 3-stufige Verstellung der Schaukelkraft
- 3-stufige Regelung der Arbeitszeit –
- 15, 30 und 45 Min.
- 3 Lautstärkepegel
- 6 verschiedene Melodien, darunter 3 Naturgeräusche
- 2 Spielzeuge im Set mit Klettverschluss
- Bis zu 60 Betriebsstunden mit 4 x AA-Batterien
- Schnelle und einfache Montage
- Robuste Konstruktion

TEILE

- | | |
|--|--|
| 1 Stoffbezug | 8 unterer Teil des Sitzrahmens |
| 2 oberer Teil des Sitzrahmens | 9 Timer-Taste zum Wippen |
| 3 Schrauben (4 Stück) | 10 Taste für Musik und Naturgeräusche |
| 4 linker Teil der Babyschaukel | 11 Wipptaste |
| 5 vorderer und hinterer Ständer | 12 Zeitanzeige |
| 6 Spielzeugstange | 13 Wippanzeige |
| 7 rechter Teil der Babyschaukel | |

①

Ziehen Sie beide Teile des Schaukelrahmens aus bis Sie ein „Klick!“ hören. Das hörbare Geräusch bedeutet, dass sich der Rahmen in der ausgeklappten Position befindet und dass die Klappsperre aktiv ist,

②

Die beiden Teile des Schaukelrahmens nehmen und mit dem vorderen und hinteren Ständer verbinden. Die Verbindung der Teile und die Aktivierung der Sperre wird durch ein Klickgeräusch vollendet.

Die Richtung der Antriebskomponenten beachten - sie sollten zur Mitte der Konstruktion ausgerichtet sein.

③

Beide Teile des Sitzrahmens in die Arme des Antriebsteils schieben, anschließend die mit dem Satz mitgelieferten Schrauben in die Öffnungen einschrauben, um den Sitzrahmen mit dem Wiegesystem zu verbinden.

④

Zum Einlegen des Sitzbezugs den unteren Teil des Sitzrahmens hochziehen (siehe Abb. A). Anschließend den Bezug aufsetzen und den unteren Teil des Sitzrahmens in die Originalposition bringen. Wenn der Bezug über den Rahmen gespannt ist und sich der Rahmen in der ausgeklappten Position befindet, die Schnallen des Bezugs hinter der Rückenlehne der Babyschaukel befestigen.

VORSICHT: Nach Aufsetzen des Bezugs sicherstellen, dass alle Schrauben richtig angezogen sind.

⑤

Den Bügel montieren, indem seine Enden in die Buchsen auf dem Wiegemechanismus eingesteckt werden. Ein hörbares Klickgeräusch bedeutet, dass der Bügel richtig montiert ist und das Spielzeug eingehängt werden kann.

⑥

- Die Sound-Taste drücken, um die Melodie einzuschalten (siehe Teil Nr. 10), durch erneutes Drücken wird die Lautstärke der Melodie erhöht, durch erneutes Drücken wird die Melodie am lautesten abgespielt. Ein weiterer Tastendruck schaltet die Melodie aus. Um die Melodie zu ändern, die Taste erneut drücken.
- Um mit dem Wippen zu beginnen, die Taste drücken (siehe Teil Nr. 11). Die weitere Betätigung der Taste beschleunigt das Schaukeln. Die Schaukel hat 3 mögliche Schaukelstufen, die auf dem Modul angezeigt werden (siehe Teil Nr. 13).
- Zum Einschalten des Timers die Taste drücken (siehe Teil Nr. 9). Die Schaukel hat 3 mögliche Einstellungen – 15 min, 30 min und 45 min, die auf dem Modul angezeigt werden (siehe Teil Nr. 12)

⑦

Um die Schaukel mit dem Netzteil zu starten, das Netzteil in die Buchse, die sich neben der Batteriekammer befindet, einstecken.

- Das mit dem Produkt verwendete Netzteil sollte regelmäßig auf Beschädigungen des Versorgungskabels, des Steckers, des Gehäuses und anderer Teile überprüft werden. Bei Beschädigungen sollte das Produkt bis zur Reparatur nicht verwendet

werden.

- Das Produkt sollte nur mit dem vom Hersteller empfohlenen Netzteil verwendet werden. Das Netzteil und das Kabel sind kein Spielzeug und sollten von Kindern ferngehalten werden
- Es wird nicht empfohlen, das Netzteil anzuschließen, wenn sich Batterien im Batteriefach befinden.
- Das Produkt darf nicht an mehr als die empfohlene Anzahl von Stromquellen angeschlossen werden.

BATTERIEN

8

Um die Batterien einzulegen / auszutauschen, ist ein Kreuzschraubenzieher zum Lösen der Schraube in der Abdeckung des Batteriefachs zu verwenden.

Für den Betrieb werden vier (4) Batterien AA (1,5 V) benötigt, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. Zur bestmöglichen Funktion des Spielzeugs sollten Alkali-Batterien verwendet werden.

WARNUNG: Verfahren Sie gemäß den Vorgaben in Bezug auf die Batterie, die in diesem Teil angegeben werden. Andernfalls kann sich die Lebensdauer der Batterie verkürzen. Es kann ebenfalls zum Auslaufen oder zur Explosion der Batterien kommen.

- Die Batterien sind immer an einem Kindern unzugänglichen Ort aufzubewahren.
- Setzen Sie keine alten und neuen Batterien gleichzeitig ein.
- Das Modul darf nicht an einer größere als die vorgegebene Anzahl Energiequellen angeschlossen werden.
- Die alten Batterien sind aus dem Spielzeug zu nehmen, die neuen Batterien müssen gemäß der im Batteriefach gekennzeichneten Polarität eingelegt werden.
- Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden
- Verschlissene Batterien sind aus dem Spielzeug zu entfernen.
- Die Stromversorgungsklemmen dürfen nicht zusammengeschlossen werden.
- Es dürfen keine einfachen und Alkali-Batterien sowie aufladbaren Batterien gleichzeitig verwendet werden. Es sind ausschließlich Batterien des empfohlenen Typs oder deren Äquivalente einzusetzen.
- Die Batterien dürfen nicht an Orten gelagert werden, an denen hohe oder niedrige Temperaturen auftreten.
- Keinesfalls darf eine Batterie aufgeladen werden, wenn auf ihr nicht eindeutig angegeben wird, dass sie zum Wiederaufladen bestimmt ist.
- Wiederaufladbare Akkumulatoren müssen vor dem Laden aus dem Spielzeug genommen werden.
- Wiederaufladbare Akkumulatoren dürfen ausschließlich unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden.
- Wiederaufladbare Alkali-Akkumulatoren dürfen nicht in Ladegeräten geladen werden, die für Nickel-Kadmium- Akkumulatoren oder Nickel-Metallhydrid-Akkumulatoren bestimmt sind.
- Altbatterien sind nach den geltenden Rechtsvorschriften zu entsorgen.
- Wird des Rollers über längere Zeit nicht genutzt, dann sind die Batterien aus ihr herauszunehmen.



WARNUNG: Leere Batterien bewirken eine inkorrekte Funktion des Spielzeugs, darunter verzerrte Töne, schwach oder gar nicht leuchtende Anzeigen sowie eine verlangsamte Bewegung der angetriebenen Teile bzw. deren vollständigen Stillstand. Da die Elektrosysteme für ihren Betrieb unterschiedliche Spannungen benötigen, sind die Batterien auszutauschen, wenn irgendein System nicht mehr funktioniert. Produkt oder Batterien nicht in Feuer werfen. Dies kann zur Explosion oder zum Auslaufen der Batterie führen.

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht zusammen mit den Siedlungsabfällen entsorgt werden darf, weil Batterien und Akkumulatoren Stoffe enthalten, die schädlich auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit einwirken können. Informationen über das Recycling und die Abnahme solcher Abfälle können bei den Vertretern der lokalen Behörden eingeholt werden.

UMWELT

Entsorgen Sie das Produkt der Umwelt zuliebe bitte im Einklang mit den örtlichen Vorschriften in einer geeigneten Abfallentsorgungseinrichtung.

GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Zerstörung oder Verlust einzelner Elemente durch Stürze, Abrieb, die falsche Montage oder eine Benutzung im Widerspruch zur Gebrauchsanleitung

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Dieses Produkt bedarf einer systematischen Wartung
2. Die Reinigung und Wartung sollen durch einen Erwachsenen durchgeführt werden
3. Prüfen Sie, ob die Babyschaukel keine beschädigten, zerrissenen oder fehlenden Teile aufweist. Scheint eins der Elemente beschädigt zu sein, hören Sie auf, das Produkt zu verwenden.
4. Prüfen Sie bei jedem Waschen der Babyschaukel, ob der Bezug und die Nähte in gutem Zustand sind
5. Eine lange Exposition des Produkts gegenüber direkter Sonneneinstrahlung, hoher Temperaturen, bzw. anderen Wetterbedingungen kann ein langsames Verschwinden des Musters auf dem Bezug bzw. Deformationen der Teile verursachen.
6. Mehr Informationen finden Sie auf den Etiketten, die direkt am Produkt angebracht sind
7. Verwenden Sie kein Bleichmittel zur Reinigung des Produkts
8. Stellen Sie sicher, dass das Stromversorgungsgerät von der Schaukelliege getrennt ist

REINIGUNG EINZELNER TEILE

- **Sitzfläche**
Den Bezug mit einem feuchten Tuch und Seifenwasser reinigen. Bei Zimmertemperatur trocknen lassen.
- **Spielbügel**
Den Bezug aus dem Rahmen abnehmen und das Gurtzeug vor dem Waschen mit der Klammer schließen. Bei einer Temperatur von maximal 30 Grad oder mit den Händen waschen
- **Tragrahmen**
Rahmenelemente mit einem feuchten Tuch und Seifenwasser reinigen

NOTES:

NOTES:

WARUNKI GWARANCJI

Szanowni Państwo,

dziękujemy za dokonanie zakupu produktu marki Kidwell.

W przypadku pytań serdecznie zapraszamy do kontaktu:

bok@kidwell.eu | reklamacja@kidwell.eu | 797-974-387

- DERFORM sp.j. Deręgowscy z siedzibą w Tarnowie Podgórnym 62-080 przy ul. Za Motelem 1, wpisaną do rejestru przedsiębiorców – Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy Poznań – Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000017923, NIP: 781-00-20-305, Regon: 630196165, zwana dalej Gwarantem zapewnia, że produkt firmy DERFORM, jest wolny od wad konstrukcyjnych i materiałowych, które mogłyby naruszyć jego funkcjonalność, o ile przestrzegana była instrukcja obsługi załączona przy zawarciu umowy.
- Gwarancja jest udzielana na okres 24 miesiący, licząc od daty zakupu. W przypadku zakupu produktu przez firmę (faktura VAT) gwarancja udzielana jest na okres 12 miesięcy.
- Gwarancja na akcesoria jest udzielana na okres 6 miesięcy, licząc od daty zakupu.
- Gwarancja door-to-door obowiązuje wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- Ujawnione wady będą usunięte bezpłatnie w trakcie trwania gwarancji przez Autoryzowany Serwis Producenta.
- Klient (reklamujący) posiada możliwość zgłoszenia reklamacji poprzez e-mail: reklamacje@kidwell.eu
- Gwarancja będzie respektowana jedynie w przypadku dołączenia do reklamowanego produktu opisu uszkodzenia, zdjęcia uszkodzenia, informacji w jakich okolicznościach doszło do uszkodzenia oraz dowodu zakupu zawierającego datę sprzedaży.
- Ewentualne wady lub uszkodzenia produktu ujawnione i zgłoszone w okresie trwania gwarancji będą usunięte bezpłatnie w terminie 14 dni roboczych od momentu otrzymania zgłoszenia reklamacji lub dostarczenia wadliwego produktu do serwisu, jeśli jest to konieczne do rozwiązania reklamacji. W uzasadnionych przypadkach (np. konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy) termin ten może ulec przedłużeniu o kolejne 21 dni.
- Wady lub uszkodzenia produktu powinny być zgłoszone i do serwisu niezwłocznie po ich ujawnieniu.
- W przypadku gdy serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe, klientowi przysługuje prawo do wymiany towaru na inny, posiadający te same lub zbliżone parametry techniczne. W przypadku braku produktu w wybranej przez klienta kolorystyce, producentowi przysługuje prawo do zaproponowania nowego produktu w innym wzorze niż produkt reklamowany.
- Gwarancją nie są objęte: naturalne zużycie związane z eksploatacją, uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego i niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania, uszkodzenia lub rozdarcia wynikłe z winy nabywcy, płowienie tkanin spowodowane długotrwałym działaniem promieni słonecznych, pranie w nieodpowiedniej temperaturze, ingerencja cieczy, nieuprawnione przeróbki, uszkodzenia mechaniczne, celowe uszkodzenia i wywołane nimi wady.
- Producent ani Autoryzowany Serwis nie odpowiada za szkody i straty powstałe w wyniku braku możliwości korzystania z produktu będącego w naprawie.
- Produkty do reklamacji przyjmowane są wyłącznie czyste i w kartonowym opakowaniu (oryginalnym lub zastępczym).
- Dostarczenie produktu w stanie niekompletnym lub brak odpowiedniego opakowania jest równoznaczne z niewypełnieniem przez kupującego warunków gwarancji i może stanowić podstawę do odmowy naprawienia produktu lub przedłużenia okresu naprawy.
- Serwis może odmówić wykonania naprawy w przypadku stwierdzenia śladów nieautoryzowanej naprawy.
- W przypadku nieuzasadnionej reklamacji produktu sprawnego lub uszkodzonego, zgłaszającej reklamację zostanie obciążony kosztami transportu.
- Jeśli w odesłanym do naprawy serwisowej produkcie nie zostanie stwierdzona usterka, konsument będzie obciążony kosztem ekspertyzy (stawka godzinowa: 30 zł netto).
- W przypadku gdy usterka nie jest objęta gwarancją producenta, serwis może zaproponować wykonanie usługi odpłatnej.
- Gwarancja na produkt nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszka uprawnień kupującego wynikających z rękąmi.

| data zgłoszenia | data naprawy | opis uszkodzenia | pieczętka serwisu |
|-----------------|--------------|------------------|-------------------|
| | | | |

data sprzedaży

pieczętka i podpis sprzedawcy

UNIWERSALNA KARTA GWARANCYJNA

W RAZIE AWARII PROSIMY O DOŁĄCZENIE KARTY GWARANCYJNEJ DO
ODSYŁANEGO PRODUKTU

Imię:

Nazwisko:

Kod pocztowy:

Miejscowość:

Telefon (wraz z kierunkowym):

Adres e-mail:

Produkt:

Model:

Index:

EAN:

Data i miejsce zakupu:

Kupujący (podpis):

Producent:

DERFORM

Sady ul. Za Motelem 1

62-080 Tarnowo Podgórne

Klauzula informacyjna dla osoby składającej reklamację.

- Administrator danych: Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Derform Sp. J. Deregowscy z siedzibą w Sadach, ul Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne.
- Kontakt z Administratorem danych: W celu uzyskania informacji dotyczących prawidłowości przetwarzania danych osobowych przez Administratora należy skontaktować się z Administratorem pisemnie na adres siedziby Administratora danych z dopiskiem na kopercie: Ochrona danych osobowych.
- Cel i podstawa przetwarzania danych: Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu rozpatrzenia i obsługi złożonej przez Panią/Pana reklamacji, co stanowi realizację naszego prawnie uzasadnionego interesu polegającego na należytych rozpatrzeniu i obsłudze Pani/Pana roszczeń (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. F) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) dalej: RODO.
- Dobrowolność podania danych: Podanie danych jest dobrowolne, jednak konieczne do realizacji celów, do jakich zostały zebrane, określonych w pkt. 3.
- Odbiorcy danych: Pani/Pana dane możemy przekazać wyłącznie: a) podmiotom przetwarzającym – którym zlecimy czynności wymagające przetwarzania danych; b) podmiotom uprawnionym do uzyskania danych na podstawie obowiązującego prawa.
- Okres przechowywania danych: Pani/Pana dane osobowe będziemy przechowywać przez okres 5 lat liczonych od 1 stycznia następnego roku po ostatecznym zamknięciu Pani/Pana sprawy;
- Pani/Pana uprawnienia: Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz z zastrzeżeniem przepisów prawa: prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie. Ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku stwierdzenia, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.



Kontakt i wsparcie techniczne

tel. 797 974 387

bok@kidwell.eu

www.kidwell.eu
